

ДОГОВОР

№ 711

Днес, 27.02.2019 г., в гр. София между:

1. Проф.д.н. Ирена Петева, в качеството ѝ на РЕКТОР на Университет по библиотекознание и информационни технологии и Таисия Владимирова - Директор на Дирекция „ФСД“, с адрес: гр. София, бул. “Цариградско шосе” № 119, БУЛСТАТ 000670552, наричан за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна,

и

2. КАСИО БЪЛГАРИЯ ДРУЖЕСТВО ПО ЗЗД с адрес на управление: гр. София, ул. „Христо Белчев” №3, ЕИК/БУЛСТАТ 177274214 представлявано от Николай Шопов, в качеството му на Представяващ, наричано за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,

на основание чл. 194 от ЗОП, се сключи настоящият договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** (1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да осигурява:

- самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж;
- медицински застраховки при пътувания в чужбина, при служебни пътувания в чужбина за нуждите на УниБИТ, съгласно направени заявки от Възложителя и клаузите на настоящия договор.

(2) Неразделна част от настоящия договор са: *Техническата спецификация на Възложителя, Предложението за изпълнение на поръчката, Ценовото предложение и Списък на персонала, ангажиран с изпълнение на поръчката.*

(3) Изпълнителят доставя самолетните билети и медицинските застраховки по електронен път или на адреса на УниБИТ – гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 119. При инструкции от страна на Възложителя Изпълнителят извършва доставката на друг посочен от Възложителя адрес в гр. София.

### II. СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 2.** (1) Настоящият договор се сключва за срок от 12 (дванадесет) месеца, считано от подписването му или до изчерпване на финансовия ресурс.

(2) Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

### III. ПОДАВАНЕ И ОБРАБОТКА НА ЗАЯВКИТЕ

**Чл. 3.** (1) Изпълнителят приема заявки за самолетни билети и медицински застраховки от Възложителя на адрес: гр. София, ул. „Христо Белчев” №3, телефон 02 988 33 11, факс 02 988 54 96, e-mail office@argustravelint.com, като осигурява възможност за

приемане на заявки както в рамките на работното време на УниБИТ – от 9.00 до 17.30 часа, така и в извънработно време, включително в почивни и празнични дни.

(2) Заявките се подават в писмен вид, включително по факс и e-mail.

(3) В рамките на 30 минути, считано от получаване на заявката за самолетни билети, Изпълнителят следва да я обработи. Обработването на заявката става с писмен отговор до Възложителя, който трябва да включва поне два варианта за маршрути, които са директни (за предпочитане) или с най-подходящите връзки за съответните дестинации, заявени от Възложителя. Предлаганите варианти на пътуване трябва да са формирани на базата на най-ниските цени на авиокомпаниите за икономична класа, като се посочват авиокомпания, класа, маршрут, часове на пътуване, престой, цена, срок на валидност на резервацията. Представените варианти се придружават с минимум три ценови листи на различни превозвачи.

(4) След получаване на писмения отговор по ал. 3 от Изпълнителя, Възложителят изпраща писмено потвърждение (по e-mail, факс), като посочва предпочитания от него вариант за реализиране на пътуването.

(5) След като получи писмено потвърждение от Възложителя с посочен от него вариант за реализиране на пътуването, Изпълнителят резервира билета и уведомява Възложителя за срока на валидност на резервацията. Уведомяването за направената резервация става в рамките на 30 минути след като Възложителят е направил избор на вариант за пътуване.

(6) Изпълнението (издаването на самолетния билет) по потвърдената самолетна резервация следва да се извърши от Изпълнителя в рамките на един час, считано от момента, в който Възложителят е изразил воля (в писмена форма) за издаване на билета.

(7) В случай че нито един предложен вариант не е подходящ за Възложителя Изпълнителят е длъжен да представи ново предложение с не по-малко от два варианта за пътуване в срок до 30 минути.

#### IV. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 4.** (1) (1) Цената на доставяните самолетни билети се формира на база най-ниските на пазара тарифи/цени, предлагани от авиокомпаниите, осъществяващи съответния полет за всяко конкретно пътуване, валидни към момента на подаване на отговор от Изпълнителя по съответната заявка, дължимите летищни такси, такси за сигурност и други такси, установени от местното законодателство, плюс таксата за обслужване, предложена в ценовата оферта на Изпълнителя. Възложителят може да изиска цената във фактурата или другите документи да е в евро. Преизчисленията от лева в евро и обратно се извършва по курса на БНБ.

(2) При формиране на цената се отразяват направените в офертата предложения, както следва:

Такса обслужване при направена самолетна резервация за едно лице: 0.01 лв. (една стотинка);

Освобождаване от дължимите по тарифни условия глоби и доплащания при смяна на датите на пътуването и/или имената на пътника в размер на: 100 % (сто процента);

Освобождаване от дължимите по тарифни условия глоби и доплащания при отказ от пътуване в размер на: 100 % (сто процента);

Предоставяне на бонусен (безплатен) самолетен билет (икономична класа, за европейска дестинация) при всяко достигане на стойност 15 000 лв. (петнадесет хиляди лева) на закупени от Възложителя самолетни билети.

При изпълнение на поръчката предлагаме следните условия:

- Работим на FLEX тарифи по резервационна система, които позволяват REFAND (възстановяване без глоби за Възложителя или минимална глоба, съгласно IATA правилата)

- Всички тарифи имат изисквания за минимален престой и най-вече тарифите в ниски резервационни класи. След специални договорки с авиокомпаниите, можем да предложим тарифи в ниски резервационни и да не се спазва минимален престой.

По отношение на анулиране на самолетните билети от стара на Възложителя, имаме възможност за FULL REFAND по тарифите. За Възложителя не настъпват обстоятелства по заплащането на глоби и неустойки (*посочват се предложените в ценовото предложение преференции и облекчени условия, в случай че Изпълнителят е предложил такива*)

(3) Цената на билетите включва и доставката им до адреса на Възложителя, в случаите когато не се предоставя електронен билет.

(4) Изпълнителят се задължава да предоставя на Възложителя най-благоприятните условия за превоз, в т.ч. цени на отделните авиопревозвачи при промените при „лятно и зимно разписание” и „високи, междинни и ниски сезони”, както и други специални предложения на авиокомпаниите.

(5) Възложителят заплаща цената на съответния билет в лева по банкова сметка на Изпълнителя: **BG76RZBB91551002451509**

Изпълнителят е длъжен да уведоми Възложителя при промяна на банковата сметка, в противен случай се счита, че плащането е надлежно извършено.

(6) Плащането ще се извършва в срок до 10 работни дни по банков път в лева след представяне на следните документи:

- фактура и/или протокол (чл. 10, ал. 5 от ЗКПО и чл. 113, ал. 3 от ЗДДС);

- оригинал или копие от оригиналния самолетен билет, съдържащ задължително отрязък „агент купон” или заверено копие от електронен самолетен билет;

- протокол по чл. 3, ал. 6 от договора.

(7) Стойността на настоящия договор е 65 000 лева съгласно ценовото предложение на участника.

**Чл. 5.** (1) Анулирането на самолетните билети и връщане на суми по напълно или частично неизползвани такива, се извършва съгласно правилата на IATA и офертата на Изпълнителя.

(2) Сумите по предходната алинея, се възстановяват на Възложителя в срок от 24 астрономически часа (*съгласно офертата на изпълнителя, но не повече от 24 астрономически часа*) по следната сметка на Възложителя.....

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**Чл. 6.** (1) Възложителят е длъжен да оказва необходимото съдействие на Изпълнителя за изпълнение на договора.

(2) Възложителят е длъжен да определи свой представител, който да контролира изпълнението на договора и да осъществява координацията с Изпълнителя.

**Чл. 7.** Възложителят е длъжен да:

1. заплаща на Изпълнителя стойността на билетите съобразно условията, договорени между страните;

2. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

3. да освободи представената от Изпълнителя гаранция за добро изпълнение, съгласно клаузите на този договор.

**Чл. 8.** Възложителят има право да:

1. извършва или да възложи на външен експерт извършването на проверки по изпълнението на настоящия договор, включително да изисква съответните документи, доказващи надлежното изпълнение. В тези случаи Изпълнителят няма право да откаже достъп до относимите към предмета на проверката документи, информация, справки и др., включително и до тези, намиращи се извън офисите на Изпълнителя;

2. изисква информация и извършва проверки относно цените на самолетните билети, предоставяни от Изпълнителя по настоящия договор, включително чрез справки от „Амадеус България“ ЕООД или от резервационната система, ползвана от Изпълнителя, както и от съответните служби на авиокомпаниите-превозвачи, които са извършили дадения полет. Изпълнителят няма право да отказва извършването на такива проверки и получаване на информация от посочените в предходното изречение субекти, както и да се противопоставя или възпрепятства предоставянето на такава информация от последните на Възложителя;

3. поиска от Изпълнителя писмена обосновка на цената на даден самолетен билет в определен от Възложителя срок;

4. да откаже да приеме и да плати възнаграждение на Изпълнителя, когато последният се е отклонил от заявката и/или уговореното, докато Изпълнителят не изпълни своите задължения съгласно договора. За установяване на отклоненията и недостатъците се съставя констативен протокол, подписан от упълномощените лица на Възложителя и Изпълнителя. В случай на отказ за подписване на протокола от Изпълнителя, протоколът се подписва от Възложителя и двама свидетели и се счита за редовно съставен.

5. при неизпълнение на задължението на Изпълнителя да достави самолетен билет на средноаритметичната цена по чл. 9, ал. 18 в срок до следващия работен ден, считано от деня на заявката, Възложителят може да закупи билета от лицето, предлагащо най-благоприятната цена.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 9.** (1) Изпълнителят се задължава да изпълнява възложената работа качествено и в срок, като осигурява своевременно извършване на резервацията и покупката на билети и/или медицински застраховки при пътувания в чужбина, в съответствие с конкретните изисквания на Възложителя по всяка отделна заявка и уговореното в настоящия договор.

(2) Изпълнителят се задължава да покрива всички заявени от Възложителя дестинации, на територията на целия свят.

(3) Изпълнителят се задължава да третира като конфиденциална и да не разпространява информация, която му е станала известна при или по повод изпълнението на настоящия договор, включително след прекратяването му.

(3) Изпълнителят се задължава да осигурява своевременно резервацията и продажбата на билети по заявка на Възложителя, съгласно уговореното в настоящия договор и представената от него оферта. При всяка конкретна заявка от страна на Възложителя, Изпълнителят се задължава да проучи пазара и да предложи възможно най-ниските цени при най-благоприятни за Възложителя условия за реализиране на пътуването.

(4) Изпълнителят се задължава да уведомява незабавно Възложителя при промяна на ценовите нива и условията на превозвачите.

(5) Изпълнителят се задължава да предлага маршрути, които да са директни, а при невъзможност с минимален брой подходящи връзки до съответните дестинации.

(6) Изпълнителят се задължава да предоставя на Възложителя информация и да осигурява билети, съобразени с всички валидни към датата на пътуването отстъпки на

авиокомпаниите (при седмичен престой, „уикенд правило” и/или други), както и да предлага билети от съответната предпочитана класа при най-благоприятните условия, включително и такива, настъпили след даване на отговор по заявка на Възложителя.

(7) При извънредни обстоятелства, възникнали след закупуването на самолетен билет, непозволяващи осъществяването на съответния полет, и при необходимост, Изпълнителят е длъжен да осигури билет със същата или с друга авиокомпания като се съобрази с изискванията на Възложителя. При неосъществяване на полет, или при отлагане на такъв, не по вина на Възложителя, ако Възложителят поиска, Изпълнителят дължи връщане на платената сума за съответния самолетен билет, включително такси и други разходи.

(8) Изпълнителят се задължава незабавно писмено да уведомява Възложителя за всички възникнали трудности при изпълнение на услугата по договора, които могат да осуетят постигането на крайните резултати, както и за мерките, които са взети за отстраняването им.

(9) Изпълнителят се задължава да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на Възложителя.

(10) Изпълнителят се задължава да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на Изпълнителя (освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП)/да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на Изпълнителя, и да контролира изпълнението на техните задължения.

(11) Изпълнителят се задължава да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този договор.

(12) Ежемесечно изпълнителят представя на Възложителя BSP разпечатка от разплащане с авиокомпаниите на самолетните билети, издадени за Възложителя. Ежемесечно изпълнителят представя на възложителя дневник за извършените по договора за обществената поръчка продажби на самолетни билети. Дейностите по тази алинея се извършват в срок до 10-то число на следващия месец.

(13) Изпълнителят се задължава, при направено искане от Възложителя и дадено съгласие от авиопревозвачи, да сключи споразумения в полза на Възложителя с авиокомпаниите – превозвачи, предоставящи бонусни програми, специални тарифи и облекчени условия, както и допълнителни преференции.

(14) Изпълнителят се задължава при искане от Възложителя да го информира за приложими тарифи и условия за превоз на свръх багаж, в съответствие с политиката на авиокомпанията, изпълняваща даден полет.

(15) Изпълнителят доставя самолетните билети по електронен път на посочени от Възложителя електронни адреси. При необходимост (по искане от страна на Възложителя или невъзможност за изпращане или получаване на електронен билет, поръчаните билети се доставят на хартиен носител по начина и до местата, определени от Възложителя за сметка на Изпълнителя в рамките на до 6 часа).

(16) Изпълнителят се задължава при направено искане от Възложителя да изготвя и да му предоставя фактура (инвойс) на английски език в срок до 24 часа от поискването ѝ.

(17) Срокът на валидност на предложените условия и цени на самолетни билети, след направената заявка, не може да бъде по-кратък от 24 /двадесет и четири/ часа.

(18) В случаите, когато Изпълнителят предлага за конкретен полет цена на самолетния билет, която е по-висока от цената, обявена от съответния превозвач за резервацията през електронната му страница, то той се задължава да достави билета на цената, обявена от съответния превозвач за резервацията през електронната му страница.

**Чл. 10.** Изпълнителят се задължава да осигури възможност за приемане на заявки и изпълнението им по всяко време на денонощието, включително при извънредни обстоятелства, както и в почивни и в празнични дни.

**Чл. 11.** Изпълнителят се задължава да води дневник за извършените въз основа на настоящия договор услуги и продажби.

**Чл. 12.** Изпълнителят съдейства технически за осигуряването на безплатни билети, други услуги или суми, получени като бонус за пропътувани мили от авиопревозвачите по съответните програми.

**Чл. 13.** Изпълнителят се задължава да отбелязва в резервацията при конкретна заявка предпочитаното от Възложителя място, както и да направи всичко възможно за получаване на съответното потвърждение за това от авиокомпанията при регистрацията на пътуващото лице.

## **VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ДОГОВОРА. ОТГОВОРНОСТ И НЕУСТОЙКИ.**

**Чл. 14.** (1) При подписване на настоящия договор Изпълнителят представя учредена в полза на възложителя гаранция, обезпечаваща точното изпълнение на поетите с договора задължения в размер на 2 на сто от прогнозната стойност на договора без ДДС, 1300.00 лева, под формата на *парична сума, внесена по сметка на възложителя / банкова гаранция / застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя (оставя се върното)* и е със срок на валидност не по-малък от 30 дни след изтичане на срока на договора.

(2) Банковата гаранция за изпълнение трябва да е безусловна, неотменяема и изискуема при първо поискване, в което Възложителят заявява, че Изпълнителят не е изпълнил задълженията си по този договор. Тя се усвоява от Възложителя чрез декларация до съответната банка, че Изпълнителят е в нарушение на договора, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.

(2) При усвояване на гаранцията (когато е под формата на парична сума) Възложителят писмено уведомява Изпълнителя за решението си и за размера на усвоената част от гаранцията.

(3) Когато гаранцията е под формата на застраховка, тя се усвоява чрез отправяне на претенция до съответния застраховател, че Изпълнителят е в нарушение на договора, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.

(В зависимост от формата на гаранцията, представена от изпълнителя, се оставя съответната клауза)

(4) Възложителят не дължи лихви върху сумата по гаранцията за изпълнение.

(5) Възложителят има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на Изпълнителя за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки и обезщетения.

(6) При едностранно прекратяване/разваляне на договора от Възложителя поради виновно неизпълнение на задължения на Изпълнителя по договора сумата от гаранцията се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяване/разваляне на договора.

(7) Гаранцията за изпълнение се освобождава/възстановява на Изпълнителя в рамките на 30 дни след изтичане на срока на договора и изпълнение на всички задължения по договора от Изпълнителя.

(8) Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните относно неизпълнение на задължение на Изпълнителя, който е внесен за решаване от компетентния съд.

(9) Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение в пълен размер в следните случаи:

- ако Изпълнителят повече от три пъти за срока на договора не изпрати вариантите или електронния билет в определените срокове и забавата продължи повече от 5 часа;

- при пълно неизпълнение и разваляне на договора от страна на Възложителя на това основание;

- при прекратяване на дейността на Изпълнителя и при обявяването му в несъстоятелност.

(10) Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, Възложителят уведомява Изпълнителя за задържането и неговото основание. Задържането на гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

(11) Когато Възложителят се е удовлетворил от гаранцията за изпълнение и договорът продължава да е в сила, Изпълнителят се задължава в срок до 30 (*тридесет*) дни да допълни гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от Възложителя сума по сметката на Възложителя или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 14, ал. 1 от Договора.

## VIII. ПРИЕМАНЕ

**Чл. 15.** (1) Приемането на самолетните билети и медицински застраховки се извършва в момента на доставката им, съгласно начините за доставка, описани в чл. 1, ал. 4 от настоящия договор.

(2) Упълномощеното лице от Възложителя, което следи за изпълнението по договора е:  
..... тел. за контакт:.....

(3) Лицето, отговорно за изпълнението по договора от страна на Изпълнителя е:  
Албена Георгиева Ушагелова тел. за контакт: 02 988 33 11

## IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА. ОТГОВОРНОСТ

**Чл. 16.** (1) Настоящият договор се прекратява:

1. с изтичане на неговия или при изчерпване на финансовия ресурс

2. по взаимно съгласие между страните, изразено писмено;

3. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение от страна на Изпълнителя;

4. едностранно от Възложителя с 10-дневно писмено предизвестие при виновно неизпълнение на договора от страна на Изпълнителя. За виновно неизпълнение ще се счита всяка от следните ситуации, в която Изпълнителят:

- забави изпълнение, не изпълни точно или не изпълни изобщо две заявки за доставка на самолетни билети.

- забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 5 (пет) работни дни;

- не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

- не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

- използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

- бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

5. при достигане в рамките на срока му на 65 000 лв. без ДДС – от датата на достигане на стойността.

(2) Възложителят има право едностранно да развали договора без предизвестие, когато Изпълнителят забави или изпълни неточно три заявки за доставка на самолетни билети.

**Чл. 17.** (1) При забава на Изпълнителя, същият дължи неустойка в размер на 0,5% върху стойността на билетите и медицинските застраховки, за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от нея.

(2) Ако необходимостта от доставката на самолетните билети и медицински застраховки е отпаднала вследствие на забава на Изпълнителя, същият дължи неустойка в размер на 10 % от стойността на билетите, съответно, медицинските застраховки.

(3) Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 10 % от стойността на самолетния билет или медицинската застраховка, ако се отклони от заявката във вреда на Възложителя.

**Чл. 18.** При забава на съответното плащане, Възложителят дължи неустойка в размер на 0,5 % върху стойността му за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от него.

**Чл. 19.** При неизпълнение на приетата заявка или при непотвърждаване на резервацията Изпълнителят дължи неустойка в размер на 30 % от цената на заявката/резервацията.

## **X. СЪОБЩЕНИЯ**

**Чл. 20.** (1) Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма.

(2) Адресите на страните по договора са:

На Възложителя: гр. София, 1784, ул. "Цариградско шосе" № 119.

На Изпълнителя: гр. София, ул. „Христо Белчев” №3

(3) Когато някоя от страните е променила адреса си, посочен по-горе, без да уведоми за новия си адрес другата страна, поканите и съобщенията се считат за връчени и когато са изпратени на стария адрес.

(4) За дата на съобщението се смята:

1. датата на предаване – при ръчно предаване;

2. датата, отбелязана на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на приемане – при изпращане по факс или електронна поща.

## **XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

**Чл. 21.** Всички спорове, възникнали между страните по изпълнението на този договор, се разискват и решават по споразумение, а при непостигане на съгласие споровете се решават по съдебен ред.

**Чл. 22.** За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство в Република България.



Договорът се състави и подписа в три еднообразни екземпляра – един за Изпълнителя и два за Възложителя.

Приложения:

1. Техническата спецификация на Възложителя;
2. Предложението за изпълнение на поръчката;
3. Ценовото предложение;
4. Списък на персонала, ангажиран с изпълнение на поръчката.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

**Ректор: чл.2 ЗЗЛД**  
**/Проф.д.н. Ирена Петева/**

**Директор на Дирекция „ФСД“ чл.2 от ЗЗЛД**  
**/Таисия Владимирова/**

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

**Представяващ: чл.2 от ЗЗЛД**  
**/Николай Шопов/**